



## MANUAL PARA ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS AUTOCEBANTES

# VASPY

En este manual están indicadas las instrucciones para el uso y el mantenimiento de las electrobombas de la serie **VASPY**. Las electrobombas mencionadas son del tipo centrífuga monoblock autocebantes, para la filtración y recirculación de agua en piscinas, con prefiltro incorporado.

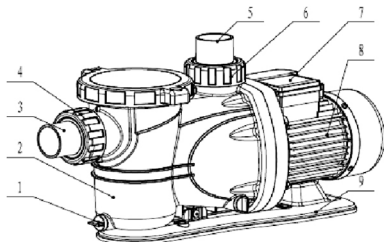
Estas electrobombas están especialmente diseñadas para la mantención de natatorios o piletas de natación, es decir para la recirculación y filtración de agua en piscinas.

La utilización de la bomba está subordinada a las directivas de la legislación local.

Antes de instalar y utilizar la bomba leer con atención las siguientes instrucciones. El Fabricante declina toda responsabilidad en caso de incidentes o daños debidos a negligencia o incumplimiento de las instrucciones descriptas en este manual o bajo condiciones diferentes de aquellas indicadas en la placa de las características. También declina toda responsabilidad por los daños causados por un uso impropio de la electrobomba.

### DESCRIPCION DE LA ELECTROBOMBA

La electrobomba serie VASPY 40, 50, 75, 100, 150, 200 se entrega embalada en cajas de cartón, junto con el manual de instrucciones correspondiente, lista para ser instalada.



#### Referencias:

- 1) Tapón de vaciado
- 2) Cuerpo de bomba
- 3) Boca de aspiración
- 4) Tuerca;
- 5) Boca de impulsión
- 6) Tuerca
- 7) Chapa característica
- 8) Motor
- 9) Base

## SEGURIDAD

**Antes de realizar cualquier control o mantenimiento, cortar la tensión de la instalación y desconectar el enchufe del tomacorrientes.**

La bomba tiene que funcionar con agua limpia o líquidos químicamente no agresivos y no es idónea para bombear líquidos inflamables o para trabajar en locales con peligro de explosión.

Las electrobombas cumplen con las normas internacionales IEC 60335-1, IEC 60335-2-41, incluidas las últimas modificaciones, sobre las condiciones de seguridad para los aparatos electrodomésticos y las normas particulares, aplicables a estos productos.

Prevía instalación, asegúrese que la red de alimentación tenga conexión de puesta a tierra eficaz conforme a la normativa.

Dado que la alimentación de la bomba es eléctrica, evite el contacto entre la alimentación eléctrica y el líquido por bombearse.

No modifique los componentes de la electrobomba.

**Reparar o hacer reparar la bomba por personal no autorizado por el Fabricante, significa perder la garantía y trabajar con aparatos inseguros y peligrosos.**

Este aparato no es destinado para usarse por personas (incluidos chicos) con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido instruidos o supervisados acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los chicos deberán ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

## INSPECCION PRELIMINAR

Extraer de la caja y verificar la integridad de la misma. También verifique que los datos de la placa corresponden a las características deseadas.

Ante cualquier anomalía contacte inmediatamente con el proveedor indicando el tipo de defecto encontrado.

### **! ATENCION**

**No utilice la unidad si tiene dudas sobre la integridad de la misma.**

## CONDICIONES DE EMPLEO

La electrobomba debe utilizarse respetando las siguientes condiciones:

- Temperatura máxima del líquido: hasta +35°C
- Densidad máxima del líquido bombeado: 1 kg/dm<sup>3</sup>
- PH del líquido: 6 - 8
- Variación de tensión permitida  $\pm 5\%$  ( en el caso de la tensión monofásica 220V-50Hz y de la tensión trifásica 380V-50Hz que se consideran como valores admitidos)
- Índice de protección: IP 44
- Asegurarse que la bomba trabaje en el rango de funcionamiento nominal.

•El funcionamiento de la bomba con la esclusa cerrada (caudal cero), no debe exceder los 2(dos) minutos.

Los valores de Presión máxima figuran en la tabla siguiente:

Modelo	Altura Máxima (metros)
VASPY 40 M	10
VASPY 50 M	11
VASPY 75 M	20
VASPY 100 M	23
VASPY 100 T	23
VASPY 150 M	30
VASPY 150 T	30
VASPY 200 M	32
VASPY 200 T	32

•Nivel de presión acústica inferior a los valores máximos permitidos: < 77 dB

## INSTALACION

La instalación es una operación que puede resultar algo compleja.

Por lo tanto se sugiere que sea realizada por instaladores competentes y autorizados

### ! ATENCION

**Durante la instalación aplicar todas las disposiciones de seguridad emanadas por los organismos competentes y dictadas por el sentido común.**

Al Instalar la bomba en un lugar seco y bien ventilado. Fijar la bomba con las tuercas específicas sobre una superficie plana y sólida con el fin de evitar vibraciones. Se aconseja la instalación en posición horizontal.

En la aspiración, el diámetro del tubo no debe ser inferior al diámetro de la boca de la bomba.

Asegúrese que el tubo esté completamente sellado contra la entrada de aire y que permanezca sumergido en el líquido que debe bombear al menos 50 cm, con la finalidad de evitar la formación de remolinos. El diámetro del tubo de impulsión condiciona el caudal y la presión disponibles en los puntos de utilización. Prever algún tipo de fijación para las tuberías de forma que no se transmita ningún tipo de esfuerzo sobre la bomba. Durante la colocación de la tubería prestar atención para que no haya ningún tipo de rebaba u obstrucción que reduzca la sección útil de paso del fluido. Enroscar o fijar las tuberías en las respectivas bocas sin forzar demasiado para evitar daños.

## CEBADO

### **! ATENCION**

**El funcionamiento de la bomba en seco daña gravemente a la misma.**

Esta operación se realiza quitando la tapa visor, llenando tanto la tubería de aspiración como el cuerpo de la bomba con el líquido que se desea bombear. Finalizada la operación, colocar la tapa visor y fijarla con las perillas correspondientes (modelo VASPY 40,50) o mediante el aro roscado (modelo VASPY 75,100,150,200), y poner en marcha la bomba. El cebado debe realizarse cada vez que la bomba haya permanecido sin operar durante largos períodos de tiempo, o cuando haya entrado aire en el sistema.

## CONEXIONES ELÉCTRICAS

Las electrobombas se entregan listas para ser conectadas.

### **! ATENCION**

**Es precaución del instalador efectuar la conexión respetando las normas vigentes en el país de instalación.  
Antes de efectuar la conexión asegurarse que no haya tensión en los cables de alimentación.**

Verificar la correspondencia entre los datos de la placa y los valores nominales de la línea.

Efectuar la conexión (asegurándose de la existencia de un circuito de tierra eficaz) según el esquema indicado en el interior de la tapa de bornes o en la placa. El conductor de puesta a tierra tiene que ser más largo que los conductores de fase y tiene que ser el primero a ser conectado durante el montaje y el último a ser desconectado durante el desmontaje.

Se recomienda instalar siempre un interruptor diferencial con una sensibilidad de fuga de 30 mA.

Las conexiones de alimentación eléctrica para las bombas de la serie VASPY monofásicas, están indicadas en su respectiva ficha de alimentación.

Las conexiones de alimentación eléctrica para las bombas de la serie VASPY trifásicas, son las indicadas en la tapa de la caja de conexiones.

En las electrobombas monofásicas, el motor está protegido de las sobrecargas mediante un dispositivo térmico

(Salva motor) insertado en el bobinado.

Las electrobombas con motor trifásico deben llevar protección térmica automática, con rango de aplicación y regulación correspondiente a la intensidad de corriente nominal del motor.

## Motor Trifásico 3 x 380 V - 50 Hz

Modelo	Corriente Nominal (Amper)
VASPY 100 T	2,1
VASPY 150 T	2,9
VASPY 200 T	4

Proteja los motores con un interruptor automático de máxima colocado en el tablero de comando.

En las bombas trifásicas asegurarse de que el sentido de rotación sea el correcto, tal como lo indica la flecha en el cuerpo de bomba, en caso contrario para invertir el sentido de rotación es suficiente invertir dos fases entre sí.

En las bombas monofásicas, el sentido de rotación ya está prefijado de fábrica y no se puede invertir.

**La instalación debe estar provista de un interruptor (llave termo magnética) que provea una desconexión de todos los polos de la red de alimentación con una separación de al menos 3mm entre los contactos, de acuerdo a las normas nacionales vigentes.**

Empalmes estancos de cables eléctricos deben ser realizados por personal competente para garantizar un aislamiento perfecto.

Para el caso en que resulte dañado el cable de alimentación del motor, el mismo no puede ser reemplazado, ya que su construcción es fija desde el interior del motor, favor de ser enviado al Servicio Técnico autorizado.

### **! ATENCION**

**No controle el sentido de rotación haciendo funcionar la electrobomba en seco ya que dañara el sello mecánico.**

## **MANTENIMIENTO**

Antes de cualquier operación, asegúrese que la tensión esté desconectada y que no haya posibilidad de conexiones accidentales.

Reparar o hacer reparar la bomba a personal no autorizado por el Fabricante significa perder la garantía y correr el riesgo de operar con un aparato inseguro y potencialmente peligroso.

### **! ATENCION**

**Cada modificación puede hacer disminuir el rendimiento y resultar peligroso para las personas y/o cosas.**

Las bombas no requieren ningún tipo de mantenimiento siempre que se tomen las siguientes precauciones. Cuando exista el riesgo de heladas vacíe la bomba, recordándose de cebarla antes de volver a poner en marcha. Verificar periódicamente que la válvula de fondo esté limpia. Si la bomba debe permanecer inutilizada durante un largo período (por ejemplo: el invierno), es aconsejable vaciarla completamente, limpiarla con agua y guardarla en lugar seco. En el caso en que el eje no gire libremente, proceder a desbloquearlo mediante un destornillador accionando el eje desde el lado del ventilador. Si esto no fuese suficiente desmontar el cuerpo bomba y proceder a remover eventuales incrustaciones.

## DETECCION DE FALLAS

DEFECTOS	CAUSAS	SOLUCION
El motor no se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta tensión de alimentación</li> <li>• Impulsor bloqueado</li> <li>• Defecto en la parte eléctrica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controle el valor de la tensión de línea</li> <li>• Controle que las conexiones eléctricas sean correctas</li> <li>• Desmontar el Impulsor y limpiarlo</li> <li>• Dirijase al proveedor</li> </ul>
El motor gira sin bombear agua o suministra poco caudal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altura de aspiración excesiva</li> <li>• Aire en la aspiración</li> <li>• Sentido de rotación incorrecto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque la bomba al nivel estático del agua</li> <li>• Verifique la estanqueidad del tubo de aspiración</li> <li>• Asegúrese que la toma de fondo esté sumergida al menos 50 cm</li> <li>• En los motores trifásicos invierta dos fases entre sí</li> </ul>
Interviene el interruptor automático de máxima (protector térmico)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El motor se recalienta</li> <li>• Impulsor bloqueado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la tensión de alimentación y la adecuada ventilación del motor</li> <li>• Verifique que el canasto del filtro de pelos y hojas no esté obturado por acumulación de suciedad</li> <li>• Verifique si no hay obstrucciones en las cañerías de aspiración y/o impulsión</li> <li>• Desbloquear el impulsor</li> </ul>

## DECLARACION DE CONFORMIDAD

MOTORARG S.A. declara bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos de la serie VASPY a los cuales se refiere esta declaración son producidos y comercializados conformes a las normas, comprendidas las últimas modificaciones, y a la respectiva legislación nacional que las incorpora, sobre:

**IEC 60335-1, IEC 60335-2-41.**

Buenos Aires, Septiembre 2012

[www.motorarg.com.ar](http://www.motorarg.com.ar)

Veracruz 2900

(B1822BGP) Valentín Alsina

Buenos Aires - Argentina

Tel: (011) 4135-7000

Fax: (011) 4135-7001

E-mail: [info@motorarg.com.ar](mailto:info@motorarg.com.ar)



[www.motorarg.com.ar](http://www.motorarg.com.ar)

Centro de Atención a Clientes

[cas@motorarg.com.ar](mailto:cas@motorarg.com.ar)

Tel: (011) 4135-7080



[www.motorarg.com.ar](http://www.motorarg.com.ar)

Veracruz 2900  
(B1822BGP) Valentín Alsina  
Buenos Aires - Argentina  
Tel: (011) 4135-7000  
Fax: (011) 4135-7001  
E-mail: [info@motorarg.com.ar](mailto:info@motorarg.com.ar)